

CURRICULUM VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **FLEMING Joanne Mary**

ISTRUZIONE/FORMAZIONE

- Date (da – a) Ottobre 1983 – luglio 1987
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università di Salford (Gran Bretagna)
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita Laurea in Lingue (Italiano e Francese) con corso sperimentale in Marketing
 - Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 2:1
-
- Date (da – a) Settembre 1981 – luglio 1983
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Newman College, Preston
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Francese, Italiano, Scienze Economiche, Studi Generali
 - Qualifica conseguita “A” Levels (equivalente del diploma di maturità)
 - Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) B; C; A; B

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Aprile 1985 – settembre 1985:
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro **Società Assicurazioni Generali S.p.A**
Sede di Trieste, Italia
 - Tipo di azienda o settore Società di Assicurazioni
 - Tipo di impiego Stage di formazione
 - Principali mansioni e responsabilità Compiti amministrativi
-
- Date (da – a) Ottobre 1985 – aprile 1986
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro **Les Assurances Générales de France S.A.**
Sede di Parigi
 - Tipo di azienda o settore Società di Assicurazioni
 - Tipo di impiego Stage di formazione
 - Principali mansioni e responsabilità Compiti amministrativi
-
- Date (da – a) Settembre 1987-1993
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro **Soget Est, Al Naber, ABImagination di Padova, Logos di Modena**
 - Tipo di azienda o settore Agenzie di traduzione
 - Tipo di impiego Traduttrice in libera professione
 - Principali mansioni e responsabilità Traduzione di testi tecnico-scientifici, pubblicitari e generali
Hostess a congressi scientifici
Segreteria volante
-
- Date (da – a) Febbraio 1994 – settembre 1999
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro **Studio Diego De Leo, Via Sauro, 15 Padova**

| | |
|---|--|
| • Tipo di azienda o settore | Studio professionale (Psichiatra) |
| • Principali mansioni e responsabilità | Segreteria personale Relazioni con il pubblico Traduzione pubblicazioni medico-scientifiche Gestione corrispondenza internazionale (OMS, associazioni internazionali) Interpretariato consecutivo a meeting internazionali Segreteria Centro di Collaborazione OMS nell'ambito del suicidio Supporto alla redazione del "Giornale Italiano di Suicidologia" Segreteria della Scuola di Psicoterapie Psicodinamiche Supporto nei progetti finalizzati regionali e multicentrici internazionali |
| • Date (da – a) | 1999 – a tutt'oggi |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Attività in regime di libera professione |
| • Principali mansioni e responsabilità | Traduzione di materiale medico-scientifico per riviste specializzate, abstract per meeting, contributi congressuali, siti web. Revisione testi scientifici in inglese. Preparazione documentazione internazionale Interpretariato consecutivo Segreteria specializzata volante Revisione e cura bozze pubblicazioni medico-scientifiche Principali clienti: - Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie - Università degli Studi di Padova - Fondazione Banca Tessuti di Treviso - Key Congress e Communication, Padova - SOPROXI, Padova - Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, Milano - MEDI K, Padova |
| • Date (da – a) | 21 ottobre 2002- 30 aprile 2006 |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Azienda ULSS 16 di Padova |
| • Tipo di azienda o settore | Azienda sanitaria |
| • Tipo di impiego | Contratto di collaborazione coordinata e continuativa nell'ambito del progetto multicentrico denominato " Sindromi Neurologiche Paraneoplastiche: aspetti clinici e di laboratorio (PNS Euronetwork) ," finanziato dalla Commissione Europea; contratto CE nr. QLG2-CT-2002-01756; responsabile scientifico del centro di Padova e coordinatore del progetto: Bruno Giometto, Direttore dell'Unità Operativa di Neurologia di Treviso |
| • Principali mansioni e responsabilità | Segreteria scientifica del progetto Preparazione e redazione, in lingua inglese, della proposta di progetto e predisposizione del progetto finale Collaborazione nella stesura di rapporti periodici e di quello finale Supporto linguistico Gestione finanziaria del progetto Gestione rapporti fra i 20 partecipanti Organizzazione riunioni semestrali Gestione della corrispondenza Tenuta dei rapporti con la sede di Bruxelles Traduzione e controllo delle pubblicazioni scientifici e del sito web Gestione trasferite dei partecipanti del progetto |
| • Date (da – a) | Aprile 2006 – luglio 2009 |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Azienda ULSS 9 di Treviso |
| • Tipo di azienda o settore | Azienda sanitaria |
| • Tipo di impiego | Contratto di collaborazione coordinata e continuativa con orario part-time, presso l'U.O. Neurologia, nell'ambito di un progetto multicentrico finanziato dalla |

Commissione Europea denominato “**Rafforzando la rete europea (PNS Euronet2)**”; responsabile scientifico del centro di Treviso e coordinatore del progetto: Bruno Giometto, Direttore dell’Unità Operativa di Neurologia.

- Principali mansioni e responsabilità
Segreteria scientifica del progetto
Preparazione e redazione, in lingua inglese, della proposta di progetto e predisposizione del progetto finale
Gestione rapporti fra i 25 partecipanti
Gestione della corrispondenza
Collaborazione nella stesura dei rapporti periodici e finali
Stesura rapporti finanziari aziendali e consuntivi
Chiusura del progetto
Supporto linguistico
Supporto alla gestione finanziaria del progetto
Rapporti con gli auditor
Organizzazione riunioni semestrali
Tenuta dei rapporti con la sede di Bruxelles
Traduzione e controllo delle pubblicazioni scientifici e del sito web
Gestione trasferite dei partecipanti del centro di coordinamento
- Date (da – a) Maggio 2006 – febbraio 2012
- Nome e indirizzo del datore di lavoro **Istituto di Ricerche Farmacologiche “Mario Negri” IRCCS**
Villa Camozzi, Ranica (Bergamo)
- Tipo di azienda o settore Istituto di Ricerca
- Tipo di impiego Contratto di collaborazione di seguito commutato in contratto di collaborazione a progetto per la stesura e la gestione del progetto: CEE n. 2007331-**PROSAFE (Promoting patient safety and quality improvement in critical care)**; responsabile scientifico del centro di Bergamo e coordinatore del progetto, Dr. Guido Bertolini, responsabile GiVITi.
- Principali mansioni e responsabilità
Preparazione e redazione, in lingua inglese, della proposta di progetto e predisposizione del progetto finale
Collaborazione nella stesura di rapporti periodici e di quello finale
Traduzione del software dei programmi utilizzati nel progetto, di schede tecniche e materiale scientifico inerente il progetto
Gestione finanziaria del progetto
Collaborazione organizzazione riunioni semestrali
Collaborazione stesura verbale delle riunioni
Rapporti con i funzionari della Commissione Europea addetti al progetto
- Date (da – a) Ottobre 2006 – luglio 2011
- Nome e indirizzo del datore di lavoro **Azienda ULSS 9 di Treviso**
- Tipo di azienda o settore Azienda sanitaria
- Tipo di impiego Contratto di collaborazione esterna di seguito commutato in contratto di collaborazione coordinata e continuativa nell’ambito del progetto: “**Rete Europea per promuovere ricerche in tumori rari in adulti e bambini: Patologia, Biologia e Genetica dei tumori delle ossa**” (**EuroBoNet**); contratto CE nr. LSHC-CT-2006-018814; responsabile scientifico del centro di Treviso: Dott. Angelo Paolo Dei Tos, Direttore dell’Unità Operativa di Anatomia, Istologia Patologica, Citodiagnostica e Citogenetica. Contributo totale: EUR 13.185.246,38; contributo ULSS 9 Treviso: EUR 427.387,72.
- Principali mansioni e responsabilità
Segreteria scientifica del progetto
Collaborazione nella stesura di rapporti periodici e di quello finale
Supporto linguistico
Supporto alla gestione del budget del progetto
Traduzione e controllo delle pubblicazioni scientifici e del sito web
Progettazione, elaborazione e gestione newsletter
Gestione attività di disseminazione
Managing editor giornale open access e peer reviewed “*Clinical Sarcoma Research*”
Partecipazione allo Steering Committee

| | |
|---|--|
| • Date (da – a) | Ottobre 2007 – gennaio 2009 |
| • Tipo di impiego | Collaborazione con l’ Unità di Day Surgery diretta dal Prof. Ugo Baccaglini, presso l’Azienda Ospedaliera di Padova, nell’ambito della progettazione e dell’elaborazione del progetto: “Day Surgery Data Project” |
| • Principali mansioni e responsabilità | Traduzioni, interpretariato e supporto linguistico |
| • Date (da – a) | Giugno 2008 – aprile 2010 |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Azienda ULSS 9 di Treviso |
| • Tipo di azienda o settore | Azienda sanitaria |
| • Tipo di impiego | Contratto di collaborazione coordinata e continuativa nell’ambito del progetto: “ Surveillance of rare cancers in Europe ” (Rarecare); contratto PHEA nr.2006113; responsabile scientifico del centro di Treviso: Dott. Angelo Paolo Dei Tos, Direttore dell’Unità Operativa di Anatomia, Istologia Patologica, Citodiagnostica e Citogenetica. Contributo totale: EUR 699.697,00; contributo ULSS 9 Treviso: EUR 83.941,00 |
| • Principali mansioni e responsabilità | Collaborazione nella stesura di rapporti periodici e finali Supporto linguistico Supporto alla gestione del budget del progetto Organizzazione delle riunioni di consenso Organizzazione delle riunioni del comitato editoriale Collaborazione stesura verbali delle riunioni |
| • Date (da – a) | Gennaio 2009 – a tutt’oggi |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie , sede di Legnaro (PD) |
| • Tipo di azienda o settore | Ente sanitario di diritto pubblico |
| • Tipo di impiego | Incarico professionale |
| • Principali mansioni e responsabilità | Attività di traduzione dalla lingua italiana a quella inglese di testi o pubblicazioni, in materia di sanità pubblica, a carattere tecnico-scientifico e/o giuridico amministrativo e/o statistico matematico |
| • Date (da – a) | Febbraio 2009 – dicembre 2010 |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Associazione Diakonia onlus (Caritas di Vicenza) |
| • Tipo di azienda o settore | Onlus |
| • Tipo di impiego | Contratto di collaborazione occasionale nell’ambito del progetto europeo: “ Roots – Prevention of and fight against crime ”, contratto JLS/2007/ISEC/540) |
| • Principali mansioni e responsabilità | Lavoro di interpretazione e di traduzione |
| • Date (da – a) | Gennaio 2011 – gennaio 2013 |
| • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Azienda ULSS 16 di Padova |
| • Tipo di azienda o settore | Azienda sanitaria |
| • Tipo di impiego | Incarico professionale nell’ambito della gestione del progetto RSF nr. 305/09 “ Sperimentazione di un sistema di sorveglianza per la raccolta dei dati clinici dei pazienti con ictus ricoverati nelle unità ictus di 2° livello della Regione Veneto: Registro Ictus ”, responsabile scientifico del centro di Padova, Dott.ssa Vincenza Argentiero, Direttrice Facente Funzioni della Clinica Neurologica II. |
| • Principali mansioni e responsabilità | Gestione organizzativa del progetto Segreteria scientifica Gestione rapporti con i partners Supporto alla redazione di relazioni periodiche |

| | |
|---|--|
| | Attività di traduzione delle pubblicazioni scientifiche |
| <ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) | Dicembre 2011 – febbraio 2014 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Associazione Medici con l’Africa CUAMM , sede di Padova |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore | ONG sanitaria |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego | Contratto di libera professione nell’ambito del progetto europeo “ Equal opportunities for health: action for development ”. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità | Traduzione dall’italiano all’inglese dei testi della rivista trimestrale “Salute e Sviluppo” e per il sito web. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) | Giugno 2012 – maggio 2018 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Azienda ULSS 9 di Treviso (in seguito Azienda ULSS2 Marca Trevigiana) |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore | Azienda Ospedaliera |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego | Incarico di esperto project manager nell’ambito della gestione del progetto europeo: “ Eurosarc: European clinical trials in rare sarcomas within an integrated translational trial network; ” contratto CE FP7 Health nr. 278742; responsabile scientifico del centro di Treviso: Prof. Angelo Paolo Dei Tos, Direttore dell’Unità Operativa di Anatomia, Istologia Patologica, Citodiagnostica e Citogenetica, Direttore del Dipartimento di Oncologia Contributo totale: EUR 5.953.832; contributo ULSS 9 Treviso: EUR 480.596 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità | Segreteria scientifica del progetto Gestione del sito web del progetto Managing Editor del giornale open access e peer reviewed “ <i>Clinical Sarcoma Research</i> ” Progettazione, elaborazione e gestione newsletter Gestione delle attività di disseminazione Partecipazione allo Steering Committee Collaborazione nella stesura di rapporti periodici e di quello finale Supporto linguistico Supporto alla gestione del budget del progetto Traduzione e controllo delle pubblicazioni scientifici e del sito web |
| <ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) | Settembre 2012 – aprile 2013 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro | L’Istituto di Ricerche Farmacologiche “Mario Negri”, Villa Camozzi, Ranica (Bergamo) |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore | IRCCS |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego | Contratto di libera professione per la stesura delle proposte di fase 1 e di fase 2 del progetto: CREACTIVE (Prospective longitudinal data collection and Comparative Effectiveness Research [CER] for traumatic brain injury [TBI].) responsabile scientifico, Dr. Guido Bertolini, responsabile GiViTi (assegnati EUR 5.443.350,00 di finanziamento; contributo Istituto Mario Negri: EUR 2.447.376,76) |
| <ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) | Ottobre 2013 – maggio 2019 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro | L’Istituto di Ricerche Farmacologiche “Mario Negri”, Villa Camozzi, Ranica (Bergamo) |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore | IRCCS |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego | Contratto di libera professione per assistere alla gestione del progetto: CREACTIVE (Prospective longitudinal data collection and Comparative Effectiveness Research [CER] for traumatic brain injury [TBI].) , contratto Health nr. 602714, responsabile scientifico, Dr. Guido Bertolini, responsabile GiViTi. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e | Incarico di project manager |

| | |
|---|--|
| responsabilità | <p>Supporto alla gestione e al coordinamento del progetto</p> <p>Supporto allo sviluppo del Case Report Form di CReACTIVE</p> <p>Traduzione e revisione dell'inglese dei contenuti e della manualistica del software per il progetto CReACTIVE</p> <p>Supporto alla gestione finanziaria del progetto</p> <p>Supporto alla disseminazione dei risultati prodotti nell'ambito del progetto</p> <p>Supporto alla reportistica del progetto</p> <p>Supporto all'implementazione informatica</p> <p>Supporto alla raccolta dei dati nell'ambito del progetto</p> <p>Collaborazione con l'Human Brain Project di Losanna</p> <p>Membro del Gruppo di Lavoro di Data Management, Data Analysis & Clinical Endpoints dell'International Initiative for Traumatic Brain Injury - InTBIR (Commissione Europea, NIH/NINDS, CIHR-INMHA)</p> <p>Membro del Subgruppo di Lavoro di Data Sharing del Work Group di Data Management, Data Analysis & Clinical Endpoints dell'InTBIR</p> <p>Dal 2017: Co-Chair del Policies Work Group dell'InTBIR</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) | Aprile 2017 – dicembre 2020 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro | L'Istituto di Ricerche Farmacologiche "Mario Negri", Villa Camozzi, Ranica (Bergamo) |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore | IRCCS |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego | Contratto di libera professione relativo al progetto: BIO-AX-TBI (Developing and validating blood and imaging BIOMarkers of AXonal injury following Traumatic Brain Injury) , responsabile scientifico, Prof. David J. Sharp, Imperial College London, responsabile scientifico locale Dr. Guido Bertolini. (Assegnati EUR 948.222 di finanziamento di cui EUR 250.000 all' Istituto Mario Negri). |
| <ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità | <p>Supporto alla stesura di fase 1 e di fase 2 delle proposte di progetto</p> <p>Supporto alla gestione e al coordinamento del progetto</p> <p>Supporto allo sviluppo del Case Report Form di BIO-AX-TBI</p> <p>Supporto alla gestione finanziaria del progetto</p> <p>Supporto alla reportistica del progetto.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) | Maggio 2019 – giugno 2024 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Azienda ULSS n. 6 "Euganea", Via degli Scrovegni, 14 – 35134 Padova |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore | Azienda sanitaria |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego | Incarico libero professionale in qualità di Project Manager del progetto: YOUNG50 #Stay Healthy – Cardiovascular Risk Prevention , Grant Agreement nr. 847130, coordinato dall'Azienda ULSS6 Euganea, coordinatrice Dott.ssa Mary Elizabeth Tamang. (Assegnati EUR 983.255,00 di cui EUR 318.432,00 all'Azienda ULSS6 Euganea). |
| <ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità | <p>Coordinamento e comunicazione:</p> <p>Coordinamento dei partner di progetto e gestione delle relazioni tra Project Coordination Committee, Project Executive Committee, European Commission, Collaborating Stakeholders</p> <p>Organizzazione e conduzione dei meeting di progetto</p> <p>Gestione dei rapporti con l'Unione Europea</p> <p>Predisposizione e traduzione degli atti e dei materiali relativi al progetto</p> <p>Project management</p> <p>Gestione del Progetto per l'intero ciclo di vita con elaborazione di report periodici circa lo stato avanzamento dei lavori</p> <p>Elaborazione documentazione di project management prevista nel Work Plan</p> <p>Elaborazione di revisioni di progetto ove necessarie</p> <p>Organizzazione eventi formativi legati al progetto</p> <p>Gestione amministrativa</p> <p>Gestione segretaria e supporto al Comitato Direttivo e l'Assemblea Generale</p> |

Gestione amministrativa del progetto, elaborazione documentazione amministrativa
 Redazione rendicontazioni periodiche di tipo tecnico-scientifico e finanziario
 Gestione fasi di certificazioni spesa e audit
 Supporto alla stesura delle specifiche tecniche per acquisizione beni/servizi previsti dal progetto.

- Date (da – a) 11 marzo 2021 – 10 settembre 2022
- Nome e indirizzo del datore di lavoro **Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, Via Venezian, 1, 20133 Milano**
- Tipo di azienda o settore IRCCS
 - Tipo di impiego Contratto di collaborazione professionale per assistere alla gestione del progetto: **X-eHealth: eXchanging electronic Health Records in a common framework** Grant Agreement nr. 951938, responsabile scientifico locale, Prof. Paolo G. Casali, Direttore della Struttura Complessa Oncologia Medica 2 Tumori Mesenchimali dell'Adulto e Tumori Rari. (Assegnati EUR 2.999.980,00 di cui EUR 49.062,50 alla Fondazione IRCCS INT).
- Principali mansioni e responsabilità
 - Incarico di project manager
 - Supporto e assistenza ai ricercatori nella gestione delle attività previste dal Progetto
 - Supporto nella gestione scientifico-amministrativa del grant di progetto
 - Assistenza nella predisposizione e presentazione dei report previsti
 - Supporto nei contatti con il Finanziatore, con i partner di progetto e con gli eventuali auditor
 - Supporto nel monitoraggio dello stato di avanzamento del progetto
 - Traduzione e revisione dell'inglese dei documenti di progetto
- Date (da – a) Maggio 2021 – novembre 2022
- Nome e indirizzo del datore di lavoro **Azienda ULSS n. 6 “Euganea”, Via degli Scrovegni, 14 – 35134 Padova**
- Tipo di azienda o settore Azienda sanitaria
 - Tipo di impiego Incarico libero professionale in qualità di Project Manager del progetto: **unCoVer: Unravelling Data for Rapid Evidence-Based Response to COVID-19**, Grant Agreement nr. 101016216 responsabile scientifico per l'AULSS6 Euganea, Dott.ssa Mary Elizabeth Tamang. (Assegnati EUR 2.997.440,00 di cui EUR 88.062,50 all'Azienda ULSS6 Euganea).
- Principali mansioni e responsabilità
 - Coordinamento e comunicazione:**
 - Gestione dei rapporti con il Coordinatore del progetto e le figure esterne interessate;
 - Coordinamento interno aziendale per attività assegnate all'AULSS6;
 - Redazione delle rendicontazioni periodiche di tipo tecnico e finanziario;
 - Predisposizione e traduzione degli atti e dei materiali relativi al progetto
- Date (da – a) 01 novembre 2022 – 31 ottobre 2024
- Nome e indirizzo del datore di lavoro **Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, Via Venezian, 1, 20133 Milano**
- Tipo di azienda o settore IRCCS
 - Tipo di impiego Contratto di collaborazione professionale per assistere alla gestione della **“Joint Action on Networks of Expertise (JANE)”** Grant Agreement nr. 101075328, responsabile scientifico locale, Prof. Paolo G. Casali, Direttore della Struttura Complessa Oncologia Medica 2 Tumori Mesenchimali dell'Adulto e Tumori Rari. (Assegnati EUR 3.629.146,39 di cui EUR 552.873,28 alla Fondazione IRCCS INT).
- Principali mansioni e
 - Incarico di project manager

| | |
|--|---|
| responsabilità | Supporto e assistenza ai ricercatori nella gestione delle attività previste dal Progetto Supporto nella gestione scientifico-amministrativa del grant di progetto Assistenza nella predisposizione e presentazione dei report previsti Supporto nei contatti con il Finanziatore, con i partner di progetto e con gli auditor Supporto nel monitoraggio dello stato di avanzamento del progetto Traduzione e revisione dell'inglese dei documenti di progetto |
| <ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) | 21 febbraio 2025 – 20 febbraio 2027 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro | Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori, Via Venezian, 1, 20133 Milano |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore | IRCCS |
| <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego | Contratto di collaborazione professionale per assistere alla gestione della “ Joint Action on Networks of Expertise (JANE-2) ” Grant Agreement nr. 101183265 (Assegnati EUR 40.471.453,41 di cui EUR 3.641,918,77 alla Fondazione IRCCS INT) e della “ European Reference Network on Rare Adult Solid Cancers "EURACAN": entering phase II – EURACAN23-27 ” Grant Agreement nr. 101156790 (Assegnati EUR 3.220. 973,00 di cui EUR 960 349,61 alla Fondazione IRCCS INT) - responsabile scientifico locale, Prof. Paolo G. Casali, Direttore della Struttura Complessa Oncologia Medica 2 Tumori Mesenchimali dell’Adulto e Tumori Rari. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità | Incarico di project manager Supporto al coordinatore nei contatti con i partner e l'ente finanziatore; Monitoraggio dello stato di avanzamento dei progetti; Supporto al coordinatore per decisioni operative riguardo all'avanzamento e ai risultati dei progetti; Supporto alla rendicontazione tecnico/amministrativa periodica all'ente finanziatore; Supporto e partecipazione alle riunioni del Consorzio relative ai progetti; Ssupporto nella predisposizione di report interni periodici previsti |
| DOCENZA | Docente al corso: “The CREACTION telephone follow up”, Bertinoro, 5-6 marzo 2014. |
| EDITORIA | Segretaria del Comitato di Redazione di <i>Giornale Italiano di Suicidologia</i> 1994-1999 Managing Editor of <i>Clinical Sarcoma Research</i> , 2011-2020. |
| CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI | |
| Madre lingua | Inglese |
| <ul style="list-style-type: none"> • Altre lingue • Capacità di lettura • Capacità di scrittura • Capacità di espressione orale | Italiano Ottima Ottima Ottima |
| <ul style="list-style-type: none"> • Capacità di lettura • Capacità di scrittura • Capacità di espressione orale | Francese Ottima Buona Buona |
| Associazioni | 1992 – Iscrizione <i>Albo dei Periti ed Esperti</i> , Camera di Commercio di Padova in qualità di traduttrice 1994-2000 - Socio <i>Associazione Italiana per lo Studio e la Prevenzione del Suicidio</i> 2001 - Membro fondatore <i>Gruppo di Ricerca Geriatrica – “Est”</i> , sede di Padova. |
| CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE | |
| | Ha seguito a 360 gradi alcuni dei progetti europei in cui ha collaborato: dalla progettazione all’implementazione, dalla redazione delle relazioni finanziarie e tecnico-scientifiche periodiche e finali alla chiusura del progetto, dalla partecipazione ai Steering Committee e a vari working group all’organizzazione di meeting, gestendo le |

comunicazioni tra i partner, e traducendo e revisionando articoli pubblicati.

CAPACITÀ E COMPETENZE

TECNICHE

Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.

Conoscenze informatiche:

Uso personal computer: Word, Windows, G-Suite, Excel, Power Point, Outlook Express, Teams.

ALTRE CAPACITÀ

Canta in un coro polifonico. Sport praticato: pilates, nuoto e cammino. E' appassionata di musica, di cinema d'essai e di teatro. Ama cucinare, viaggiare e leggere.

PATENTE

B

PUBBLICAZIONI

Rossi, C., Nattino G, Bloos F, Csomos A, **Fleming J**, Kaps R, Kyprianou T, Mikaszewska-Sokolewicz M, Nattino G, Nava L, Poole D, Singer M, Tavola M, Bertolini G: *Margherita Prosafe Project. Promoting patient safety, research and quality improvement in critical care medicine. Report 2011*. 2012, Bergamo: Sestante Edizioni

Rossi, C., Nattino G, Facchinetti S, **Fleming J**, Nattino G, Nava L, Poole D, Tavola M, Bertolini G: *Margherita Prosafe Project. Promoting patient safety, research and quality improvement in critical care medicine. Report 2012*. 2013, Bergamo: Sestante Edizioni.

Bertolini G, Paci G, Antiga L, Csomos A, Kaps R, Lazar I, Mikaszewska M, Mondini M, Xirouchaki N, Latini R, Gradisek P, **Fleming J**, Kyprianou T. *A European endeavor to improve outcome of patients with traumatic brain injury*. Brain Injury Professional. 11 (2), 2014.

Kokkinou M, Bertolini G, **Fleming J**, Constantinidou F, Montis A, Carrara G, Kyprianou T. *Outcome indicators that really matter in traumatic brain injury multisite follow-up and related challenges: The CReACTIVE Endeavour, the European model*. Brain Injury Professional – Vol 15 (4), 2019.

Maas AIR, Menon DK, Adelson PD, Andelic N, Bell MJ, Belli A, Bragge P, Brazinova A, Büki A, Chesnut RM, Citerio G, Coburn M, Cooper DJ, Crowder AT, Czeiter E, Czosnyka M, Diaz-Arrastia R, Dreier JP, Duhaim AC, Ercole A, van Essen TA, Feigin VL, Gao G, Giacino J, Gonzalez-Lara LE, Gruen RL, Gupta D, Hartings JA, Hill S, Jiang JY, Ketharanathan N, Kompanje EJO, Lanyon L, Laureys S, Lecky F, Levin H, Lingsma HF, Maegle M, Majdan M, Manley G, Marsteller J, Mascia L, McFadyen C, Mondello S, Newcombe V, Palotie A, Parizel PM, Peul W, Piercy J, Polinder S, Puybasset L, Rasmussen TE, Rossaint R, Smielewski P, Söderberg J, Stanworth SJ, Stein MB, von Steinbüchel N, Stewart W, Steyerberg EW, Stocchetti N, Synnot A, Te Ao B, Tenovuo O, Theadom A, Tibboel D, Videtta W, Wang KKW, Williams WH, Wilson L, Yaffe K; InTBIR Participants and Investigators. Traumatic brain injury: integrated approaches to improve prevention, clinical care, and research. *Lancet Neurol*. 2017 Dec;16(12):987-1048. doi: 10.1016/S1474-4422(17) 30371-X. Epub 2017 Nov 6. Review.

Graham N S N, Zimmerman K A, Bertolini G, Magnoni S, Oddo M, Zetterberg H, Moro F, Novelli D, Heslegrave A, Chierigato A, Fainardi E, **Fleming J M**, Garbero E, Abed Maillard S, Gradisek P, Bernini A, Sharp D J *Multicentre longitudinal study of fluid and neuroimaging BIOMarkers of AXonal injury after traumatic brain injury: the BIO-AX-TBI study protocol*. *BMJ Open* 2020; 10:e042093

Finazzi S, Paci G, Antiga L, Brissy O, Carrara G, Crespi D, Csato G, Csomos A, Duek O, Facchinetti S, **Fleming J**, Garbero E, Gianni M, Gradisek P, Kaps R, Kyprianou T, Lazar I, Mikaszewska-Sokolewicz M, Mondini M, Nattino G, Olivieri C, Poole D, Previtali C, Radrizzani D, Rossi C, Skurzak S, Tavola M, Xirouchaki N, Bertolini G; GiViTI-PROSAFE collaboration. *PROSAFE: A European endeavour to improve quality of critical care medicine in seven countries*. *Minerva Anesthesiol*. 2020 Dec;86(12):1305-1320. doi: 10.23736/S0375-9393.20.14112-9. PMID: 33337119

Zuliani L, Marangoni S, De Gaspari P, Rosellini I, Nosadini M, **Fleming JM**, De Riva V, Galloni E, Perini F, Frigo AC, Sartori S, Zoccarato M, Giometto B. *Epidemiology of neuronal surface antibody-mediated autoimmune encephalitis and antibody-based diagnostics*. *J Neuroimmunol* 2021. Aug15;357:577598 doi: 10.1016/j.jneuroim.2021.577598. Epub 2021 May 1. PMID: 34099270

Gradisek P, Carrara G, Antiga L, Bottazzi B, Chierigato A, Csomos A, Fainardi E, Filekovic S, **Fleming JM**, Hadjisavvas A, Kaps R, Kyprianou T, Latini R, Lazar I, Masson S, Mikaszewska-Sokolewicz M, Novelli D, Paci G, Xirouchaki N, Zanier E, Nattino G, Bertolini G. *Prognostic value of a combination of circulating biomarkers in critically ill patients with traumatic brain injury: results from the European CReACTIVE study*. *J Neurotrauma* 2021. 38:2667-2676. Jul 8. doi: 10.1089/neu.2021.0066. PMID: 34235978

Giugni A, Gamberini L, Carrara G, Antiga L, Brissy O, Buldini V, Calamai I, Csomos A, De Luca A, Ferri E, **Fleming JM**, Gradisek P, Kaps R, Kyprianou T, Lagomarsino S, Lazar I, Martino C, Mikaszewska-Sokolewicz M, Montis A, Nardai G, Nattino G, Nattino G, Paci G, Portolani L, Xirouchaki N, Chierigato A, Bertolini G. *Hospitals with and without neurosurgery: A comparative study evaluating the outcome of patients with traumatic brain injury*. *Scand J Trauma Resusc Emerg Med* 2021 Nov 2;29(1):158. doi: 10.1186/s13049-021-00959-2 PMID: 34727955 PMCID: PMC8561979

Nattino G, Gamberini L, Brissy O, Carrara G, Chesnut R, Chiarini V, Chierigato A, Csomos A, **Fleming JM**, Gradisek P, Kaps R, Kyprianou T, Lazar I, Lemeshow S, Mikaszewska-Sokolewicz M, Paci G, Rossi C, Temkin N, Xirouchaki N, Giugni A, Bertolini G; CReACTIVE Consortium. *Comparative effectiveness of intracranial pressure monitoring on 6-month outcomes of critically ill patients with traumatic brain injury*. *JAMA Netw Open*. 2023 Sep 5;6(9):e2334214. doi: 10.1001/jamanetworkopen.2023.34214. PMID: 37755832

Nattino G, Lemeshow S, Carrara G, Rossi C, Brissy O, Chierigato A, Csomos A,

Fleming J, Giugni A, Garadisek P, Kaps R, Kyprianou T, Lazar I, Mikaszewska-Sokolewicz M, Paci G, Xirouchaki N, Bertolini G, for the Collaborative Research on Acute Traumatic Brain Injury in Intensive Care Medicine in Europe (CREACTIVE) Consortium. *A model predicting the 6-month disability of patients with traumatic brain injury to assess the quality of care in intensive care units: Results from the CREATICE study*. *J Neurotrauma*. 41:e1948-e1960, 2024 doi: 10.1089/neu.2023.0529. PMID: 38468542

Casali PG, Antoine-Poirel H, Berrocoso S, Blay JY, Dubois T, Ferrari A, Fullaondo A, Hovig E, Jagodzińska-Mucha P, Ługowska I, Kaasa S, Nicoară D, Pletsa V, Provenzano S, Santoro M, Šekerija M, Van Hoof W, Vyas M, Trama A; JANE Consortium. *Health networking on cancer in the European Union: a 'green paper' by the EU Joint Action on Networks of Expertise (JANE)*. *ESMO Open*. 2025 Feb;10(2):104126. doi: 10.1016/j.esmoop.2024.104126. Epub 2025 Jan 27. PMID: 39874899

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel presente curriculum vitae ai sensi del Dlgs 196 del 30 giugno 2003 e dell'art. 13 GDPR (Regolamento UE 2016/679) ai fini della ricerca e selezione del personale.

Redatto a Padova, in data 22 febbraio 2025